

INHALTSVERZEICHNIS

LITERATUR TEIL	SEITE
1. Einleitung	1
1.1. Recherchen in bibliographischen Online-Datenbanken: Angebot und Nutzung operationaler bibliographischer Referenzinformationssysteme	1
1.2. Bibliographische Online-Referenzinformationssysteme als Forschungsgegenstand der Information-Retrieval-Forschung	3
1.2.1. Systemanalytische Forschungsziele und -strategien	3
1.2.2. Verhaltensanalytische Forschungsziele und -strategien	12
2. Ansatz und grundlegende Begriffe	15
3. Empirische Untersuchungen über das Suchverhalten in Online-Recherchen	21
3.1. Allgemeine Merkmale des Suchverhaltens	22
3.1.1. Häufigkeit der Verwendung und Sequenzierung der Kommandos von Abfragesprachen	22
3.1.2. Häufigkeit der Verwendung einzelner Kommandos und Online-Suchzeiten für Vermittler- und Endnutzerrecherchen	30
3.1.2.1. Vermittlerrecherchen	30
3.1.2.2. Vergleich von Vermittler- und Endnutzerrecherchen	33
3.1.3. Häufigkeit der Durchführung und Akzeptanz unvermittelter und vermittelter Recherchen durch EndnutzerInnen	37
3.2. Die Effektivität des Suchverhaltens	46
3.2.1. Vermittlerrecherchen	46
3.2.1.1. Zusammenhänge mit IR- und problemspezifischen Kenntnissen und allgemeinen kognitiven Fähigkeiten	46
3.2.1.2. Zusammenhänge mit Merkmalen des Suchverhaltens	51
3.2.2. Vergleich der Effektivität von Vermittler- und Endnutzerrecherchen	53
3.3. Das Erlernen von Abfragesprachen durch VermittlerInnen und EndnutzerInnen	56
3.4. Zusammenfassung und Bewertung	59
4. Die Formulierung von Suchfragen im Verlauf von Online-Recherchen	69
4.1. Quantitative und inhaltliche Übereinstimmung bei der Auswahl von Suchausdrücken	70
4.1.1. Die Anzahl von Suchausdrücken in Vermittler- und Endnutzerrecherchen	70
4.1.2. Übereinstimmung bei der Auswahl von Suchausdrücken in den Vermittlerrecherchen	73

	SEITE	
4.2.	Vokabularselektionen in Vermittler- und Endnutzerrecherchen	78
4.2.1.	Thesaurus- vs. Freitextselektionen	78
4.2.1.1.	Vermittlerrecherchen	79
4.2.1.2.	Endnutzerrecherchen	85
4.2.2.	Formale bibliographische Systemvokabularien	88
4.3.	Die Verwendung weiterer Operatoren der Abfragesprache	90
4.3.1.	Operatoren zur thematische Elaboration von Suchausdrücken	93
4.3.2.	Operatoren zur lexikalischen Elaboration von Suchausdrücken	96
5.	Der Einfluß von Suchproblemen und Problembeschreibungen auf die Formulierung von Suchfragen	98
5.1.	Strukturelle Merkmale von Problembeschreibungen	102
5.2.	Die Übernahme von Problemwörtern in Suchfragen	111
5.3.	Suchzwecke, Suchziele und Ergebnisbewertungen	113
5.4.	Zusammenfassung und Bewertung	117
METHODEN TEIL		
6.	Die Empirische Untersuchung	124
6.1.	Die Planung der Untersuchung	124
6.2.	Die Realisierung der Untersuchungsbedingungen	130
6.2.1	Art der Recherchen bzw. Aufgabenkontexte	130
6.2.2.	VersuchsteilnehmerInnen	130
6.2.3.	Suchzweck, Suchziele, inhaltliche Problemstellungen und Problembeschreibungen	132
6.2.4.	Die Datenbanken	134
6.2.5.	Die Artikel	136
6.3.	Die Durchführung der Untersuchung	138
6.3.1.	Kooperative Vermittler- und Endnutzersuchen	138
6.3.2.	Nicht-kooperative Vermittlersuchen	141
6.4.	Zusammenfassung	142
6.5.	Untersuchungsmaterial und Beobachtungseinheiten	142
6.5.1.	Untersuchungsmaterial	143
6.5.2.	Beobachtungseinheiten	143
7.	Ableitung und Operationalisierung der Untersuchungsfragen	151
7.1.	Der Befehlsumfang der Recherchen	152

7.2.	Der Befehlsumfang der Suchfragen	154
7.3.	Die thematische- und die lexikalische Organisation strukturierter Suchfragen	156
7.3.1.	Die Makrostrukturelle und die mikrostrukturelle Organisation von Suchfragen	158
7.3.1.1.	Makrostrukturelle, thematische Suchfrageorganisation	163
7.3.1.2.	Mikrostrukturelle, lexikalische Suchfrageorganisation	167
7.4.	Ableitung von Untersuchungsfragen über die syntaktische Strukturierung der thematischen Suchfragekomponenten	172
7.4.1.	Zusammenfassung und Formulierung der Untersuchungsfragen	179
7.5.	Die Elaboration der thematischen Suchfragekomponenten im Verlauf der Recherchen	180
7.5.1.	Konjunktionale	181
7.5.2.	Elaborationszüge	183
7.5.3.	Zusammenfassung und Formulierung der Untersuchungsfragen	185
7.6.	Ableitung von Untersuchungsfragen über die syntaktische Strukturierung der lexikalischen Suchausdrücke	186
7.7.	Die Bildung und Elaboration der lexikalischen Suchfrageelemente im Verlauf der Recherchen	190
7.8.	Überlappungen zwischen den Wörtern in der Suchfrage und den Wörtern in den schriftlichen Problembeschreibungen	193
7.9.	Die Formulierung der Problembeschreibungen	196
7.9.1.	Zusammenfassung und Formulierung der Untersuchungsfragen	202
7.10.	Die Transformation der Problemwörter in Suchwörter	203
7.11.	Die Transformation der Suchwörter in elementare Suchausdrücke	205

ERGEBNIS TEIL

8.	Allgemeines Vorgehen bei der Auswertung der Daten	209
9.	Der Befehlsumfang der Recherchen und Suchfragen	213
9.1.	Der Befehlsumfang der Recherchen	213
9.1.1.	Vergleich der Vermittlerrecherchen	213
9.1.1.1.	Zusammenfassung und Bewertung	217
9.1.2.	Endnutzerrecherchen	218
9.1.2.1.	Der Befehlsumfang der Endnutzerrecherchen	220

9.1.2.2.	Vergleich der kooperativen und der Endnutzerrecherchen	222
9.1.2.3.	Zusammenfassung und Bewertung	225
9.2.	Der Befehlsumfang der Suchfragen	227
9.2.1	Vergleich der Vermittlerrecherchen	228
9.2.1.1.	Zusammenfassung und Bewertung	232
9.2.2.	Vergleich der Endnutzer- und der Vermittlerrecherchen	235
9.2.2.1.	Zusammenfassung und Bewertung	238
10.	Die thematische Organisation der Suchfragen	241
10.1.	Die syntaktische Strukturierung der thematischen Suchbefehle	241
10.1.1.	Strukturelle Merkmale der thematischen Episoden aus den Vermittlerrecherchen	244
10.1.1.1.	Zusammenfassung und Bewertung	249
10.1.2.	Strukturelle Merkmale der thematischen Episoden aus den kooperativen und aus den Endnutzerrecherchen	253
10.1.2.1.	Zusammenfassung und Bewertung	256
10.2.	Die Elaboration der thematischer Suchfragekomponenten im Verlauf der Recherchen	259
10.2.1.	Initiale und elaborierte Konjunktionale in den Vermittlerrecherchen	261
10.2.1.1	Zusammenfassung und Bewertung	272
10.2.2.	Elaborationszüge in den Vermittlerrecherchen	277
10.2.2.1.	Zusammenfassung und Bewertung	286
10.2.3.	Initiale und elaborierte Konjunktionale in den kooperativen und in den Endnutzerrecherchen	291
10.2.3.1.	Zusammenfassung und Bewertung	296
10.2.4.	Elaborationszüge in den kooperativen und in den Endnutzerrecherchen	298
10.2.4.1.	Zusammenfassung und Bewertung	304
11.	Die lexikalische Organisation der Suchfragen	307
11.1.	Strukturelle Merkmale und Erfolg der lexikalischen Episoden aus den Vermittlerrecherchen	307
11.1.1.	Zusammenfassung und Bewertung	313
11.2.	Strukturelle Merkmale und Erfolg der lexikalischen Episoden aus den kooperativen und aus den Endnutzerrecherchen	318
11.2.1.	Zusammenfassung und Bewertung	322
11.3.	Die Bildung und Elaboration der lexikalischen Suchfrageelemente im Verlauf der Recherchen	324
11.3.1.	Anzahl elementarer Suchausdrücke in den Vermittlerrecherchen	327
11.3.2.	Anzahl elementarer Suchausdrücke in den kooperativen und in den Endnutzerrecherchen	329

11.3.3.	Anzahl elementarer Suchausdrücke in den Recherchen aus den drei Aufgabenkontexten nach den neun Artikeln	330
11.3.4.	Der Erfolg der elementaren Suchausdrücke in den Vermittlerrecherchen	331
11.3.5.	Der Erfolg der elementaren Suchausdrücke in den kooperativen und in den Endnutzerrecherchen	333
11.3.6.	Der Erfolg der elementaren Suchausdrücke in den Recherchen aus den drei Aufgabenkontexten nach den neun Artikeln	334
11.3.7.	Zusammenfassung und Bewertung	334
11.4.	Zusammenhänge zwischen Such- und Problemwörtern	339
11.4.1.	Der Erfolg der Suchwörter in den Vermittlerrecherchen	344
11.4.2.	Der Erfolg der Problemwörter in den Vermittlerrecherchen	346
11.4.3.	Zusammenfassung und Bewertung	348
11.4.4.	Der Erfolg der Suchwörter in den kooperativen und in den Endnutzerrecherchen	352
11.4.5.	Der Erfolg der Problemwörter in den kooperativen und in den Endnutzerrecherchen	356
11.4.6.	Zusammenfassung und Bewertung	360
11.5.	Einheitlichkeit bei der Auswahl der Problem- und Suchwörter	366
11.5.1.	Kommunalitäten der Problemwörter	368
11.5.1.1.	Kommunalitäten der Problemwörter für die Vermittlerrecherchen	370
11.5.1.2.	Kommunalitäten der Problemwörter für die Vermittler- und für die Endnutzerrecherchen	372
11.5.1.3.	Zusammenhänge zwischen den Problemwörtern und den gelesenen Artikeln	373
11.5.1.4.	Zusammenfassung und Bewertung	374
11.5.2.	Kommunalitäten der Suchwörter	380
11.5.2.1.	Kommunalitäten der Suchwörter aus den Vermittlerrecherchen	381
11.5.2.2.	Kommunalitäten der Suchwörter aus den kooperativen und den Endnutzerrecherchen	383
11.5.2.3.	Zusammenfassung und Bewertung	385
11.6.	Die Transformation der Problemwörter in die Suchwörter	390
11.6.1.	Vergleich der Vermittlerrecherchen	391
11.6.2.	Vergleich der kooperativen und der Endnutzerrecherchen	392
11.6.3.	Vergleich der Recherchen aus allen drei Aufgabenkontexten	394
11.6.4.	Zusammenfassung und Bewertung	396
11.7.	Die Transformation der Suchwörter in elementare Suchausdrücke	399
11.7.1.	Zusammenfassung und Bewertung	407

11.8.	Post- und präkoordinierte Suchphrasen in den Recherchen aus den drei Aufgabenkontexten	418
11.8.1.	Zusammenfassung und Bewertung	427
12.	Zusammenfassung der wichtigsten Ergebnisse und Schlussbemerkungen	435
12.1.	Der Befehlsumfang der Recherchen und Suchfragen	435
12.2.	Die thematische Organisation der Suchfragen	439
12.2.1.	Vergleich der Vermittlerrecherchen	439
12.2.2.	Vergleich der Vermittler- und Endnutzerrecherchen	447
12.3.	Die lexikalische Organisation der Suchfragen	450
12.3.1.	Vergleich der Vermittlerrecherchen	450
12.3.2.	Vergleich der Vermittler- und Endnutzerrecherchen	461
12.4.	Schlussbemerkungen	469

ANHANG

A	"Memokarten" für die PSYCINFO und für die MEDLARS bzw. MEDLINE Datenbank bei DIMDI	474
B	DIMDI - Kommandos	479
C	Feldstruktur der PSYCLIT und MEDLINE CD-ROM Datenbanken von SilverPlatter	481
D	SilverPlatter - Kommandos	485
E	Artikel	492
F	Beispiele schriftlicher Problembeschreibungen	508
G	Nachweise der neun Artikel bei PSYCINFO bzw. PSYCLIT und MEDLINE (DIMDI und SilverPlatter)	509

LITERATURVERZEICHNIS

1. Titel, Quelle, Publikationsjahr und Länge bzw. Seitenzahlen für die neun Artikel	137
2. Zuordnung von VersuchsteilnehmerInnen, Artikeln und Recherchen	137
3. Anzahl erfolgreicher, erfolgloser und nicht durchgeführter PSYCINFO- bzw. PSYCLIT- und MEDLINE-Recherchen aus den drei Aufgabenkontexten nach den neun Artikeln	144
4. Syntaktisch-semantische Regelpaare einer "Narrations-Grammatik" nach Rumelhart (1975, S. 219)	159
5. Propositionale Analyse eines narrativen Textes nach Rumelhart (1975, S. 223)	159
6. Propositionslisten und hierarchische Organisation für Beispielsätze nach Kintsch, 1974, S. 125	161
7. Suchfragen aus zwei untersuchten Vermittlerrecherchen	163
8. Anzahl verschiedener Kommandos in den Vermittlerrecherchen nach den neun Artikeln	213
9. Anzahl verschiedener Kommandos in den Endnutzerrecherchen nach den neun Artikeln	220
10. Anzahl von FIND- und SHOW-Kommandos in den kooperativen und in den selbständigen Recherchen der neun EndnutzerInnen	223
11. Anzahl überprüfter Nachweise in den kooperativen und selbständigen Recherchen der neun EndnutzerInnen	224
12. Häufigkeit und Art von Suchbefehlen in den Recherchen aus den drei Aufgabenkontexten bei der Suche nach den neun Artikeln	228
13. Art der Weiterverwendung isoliert eingeführter lexikalischer Suchausdrücke in den Vermittlerrecherchen	230
14. Vokabularzugehörigkeit der über lexikalische und über thematische Suchbefehle eingeführten Suchausdrücke in den Vermittlerrecherchen	231
15. Anzahl und Art von Suchbefehlen in den kooperativen und selbständigen Recherchen der neun EndnutzerInnen	235
16. Art der Weiterverwendung isoliert eingeführter lexikalischer Suchausdrücke in den kooperativen und selbständigen Recherchen der neun EndnutzerInnen	236
17. Art der thematischen Suchbefehle in den Vermittler- und Endnutzerrecherchen	242

18. Anzahl, mittlere Tiefe und mittlere Breite thematischer Episoden in den Recherchen aus den drei Aufgabenkontexten nach den neun Artikeln	244
19. Anzahl, mittlere Tiefe und mittlere Breite thematischer Episoden, die in den Vermittlerrecherchen nach verschiedenen Rückmeldungen nicht mehr weiter elaboriert werden	246
20. Anzahl, mittlere Tiefe und mittlere Breite erfolgloser thematischer Episoden, die in den Vermittlerrecherchen nach verschiedenen Arten von Rückmeldungen nicht mehr weiter elaboriert werden	249
21. Anzahl, mittlere Tiefe und mittlere Breite thematischer Episoden in den selbständigen und kooperativen Recherchen der neun EndnutzerInnen	253
22. Anzahl, mittlere Tiefe und mittlere Breite thematischer Episoden, die in den selbständigen und kooperativen Recherchen der neun EndnutzerInnen nach verschiedenen Arten von Rückmeldungen nicht mehr weiter elaboriert werden	255
23. Anzahl erfolgloser thematischer Episoden, die in den selbständigen und kooperativen Recherchen der neun EndnutzerInnen nach verschiedenen Arten von Rückmeldungen nicht mehr weiter elaboriert werden	256
24. Anzahl und Erfolg initialer und elaborierter Konjunktionale in den Vermittlerrecherchen nach den neun Artikeln	262
25. Anzahl und Erfolg elaborierter Konjunktionale nach erfolgreichen und erfolglosen Erst-Konjunktionalen in den Vermittlerrecherchen	264
26. Abfolge erfolgreicher und erfolgloser Konjunktionale in den Vermittlerrecherchen	267
27. Nachweisumfang, Komplexität und Rückmeldungen über die Erst-Konjunktionale in den Vermittlerrecherchen	268
28. Art der Rückmeldungen über erfolgreiche und erfolglose Konjunktionale in den Vermittlerrecherchen	271
29. Erfolg von Elaborationszügen nach verschiedenen Arten von Rückmeldungen über erfolgreiche und erfolglose Vorgänger-Konjunktionale in den Vermittlerrecherchen	278
30. Anzahl und Erfolg von Erst-Konjunktionalen und elaborierten Konjunktionalen in den kooperativen und selbständigen Recherchen der neun EndnutzerInnen	291
31. Erfolgreiche und erfolglose Konjunktionale in den Endnutzerrecherchen nach den neun Artikeln	292

32. Anzahl und Erfolg elaborierter Konjunktionale nach erfolgreichen und erfolglosen Erst-Konjunktionalen in den kooperativen und in den Endnutzerrecherchen	293
33. Abfolge erfolgreicher und erfolgloser Konjunktionale in den kooperativen und in den Endnutzerrecherchen	294
34. Nachweisumfang, Komplexität und Rückmeldungen über die Erst-Konjunktionale in den kooperativen und Endnutzerrecherchen	295
35. Art der Rückmeldungen über erfolgreiche und erfolglose Konjunktionale in den kooperativen und Endnutzerrecherchen	295
36. Erfolg von Elaborationszügen nach unterschiedlichen Rückmeldungen über erfolgreiche und erfolglose Vorgänger-Konjunktionale in den kooperativen und in den Endnutzerrecherchen	299
37. Anzahl lexikalischer Episoden mit verschiedenen Wurzelknoten aus den Vermittlerrecherchen nach den neun Artikeln	308
38. Anzahl, mittlere Tiefe und mittlere Breite lexikalischer Episoden in den Vermittlerrecherchen nach den neun Artikeln	309
39. Anzahl, mittlere Tiefe und mittlere Breite erfolgreicher und erfolgloser lexikalischer Episoden aus den Vermittlerrecherchen	311
40. Anzahl, mittlere Tiefe und mittlere Breite lexikalischer Episoden aus den kooperativen und selbständigen Recherchen der neun EndnutzerInnen	318
41. Anzahl erfolgreicher und erfolgloser lexikalischer Episoden aus den kooperativen und Endnutzerrecherchen	319
42. Anzahl, mittlere Tiefe und mittlere Breite lexikalischer Episoden aus den Endnutzerrecherchen nach den neun Artikeln	321
43. Anzahl expliziter und impliziter initialer und elaborierter elementarer Suchausdrücke in den Recherchen aus den drei Aufgabenkontexten nach den neun Artikeln	324
44. Anzahl expliziter und impliziter initialer und elaborierter elementarer Suchausdrücke in den kooperativen und selbständigen Recherchen der neun EndnutzerInnen	330
45. Anzahl erfolgreicher und erfolgloser elementarer Suchausdrücke in den Recherchen aus den drei Aufgabenkontexten nach den neun Artikeln	332
46. Anzahl erfolgreicher und erfolgloser elementarer Suchausdrücke in den kooperativen und selbständigen Recherchen der neun EndnutzerInnen	333

47. Erfolg initialisierter und nicht-initialisierter Suchwörter in den Recherchen aus den drei Aufgabenkontexten nach den neun Artikeln	341
48. Anzahl erfolgreicher und erfolgloser Suchwörter in den kooperativen und selbständigen Recherchen der neun EndnutzerInnen	352
49. Kommunalitäten der von den nicht-kooperativen VermittlerInnen und von den EndnutzerInnen notierten Problemwörter	369
50. Bezug der Problemwörter zu den Wörtern in den gelesenen Artikeln	373
51. Kommunalitäten der in den Recherchen aus den drei Aufgabenkontexten herangezogenen Suchwörter	380
52. Bezug nicht-initialisierter Suchwörter zu den Wörtern in den gelesenen Artikeln	385
53. Anzahl nicht-transformierter und transformierter erfolgreicher und erfolgloser Suchwörter in den Recherchen aus den drei Aufgabenkontexten nach den neun Artikeln	390
54. Anzahl nicht-transformierter und transformierter Suchwörter in den kooperativen und in den selbständigen Recherchen der EndnutzerInnen	393
55. Feld- und Vokabularzugehörigkeit erfolgreicher und erfolgloser initialisierter und nicht-initialisierter elementarer Suchausdrücke in den Recherchen aus den drei Aufgabenkontexten	399
56. Kontrollierte Vokabularausdrücke mit erfolglosen Feldoperatoren und mit erfolgreichen oder erfolglosen Suchwörtern in den Recherchen aus den drei Aufgabenkontexten	404
57. Vokabularzugehörigkeit erfolgreicher und erfolgloser elementarer Suchausdrücke in den Recherchen aus den drei Aufgabenkontexten nach den neun Artikeln	406
58. Erfolgreiche und erfolglose post- und präkoordinierte Suchphrasen mit und ohne korrespondierende Phrasen im gelesenen Artikel in den Recherchen aus den drei Aufgabenkontexten	418
59. Post- und präkoordinierte, erfolgreiche und erfolglose Suchphrasen und singuläre Suchausdrücke in den Recherchen aus den drei Aufgabenkontexten	424
60. Erfolgreiche und erfolglose post- und präkoordinierte Suchphrasen in den Recherchen aus den drei Aufgabenkontexten nach den neun Artikeln	426

1. Syntaktische und semantische makrostrukturelle Narrationsorganisation nach Rumelhart (1975, S. 217/218)	160
2. Thematische bzw. makrostrukturelle Organisation der zwei in Tabelle 7 aufgelisteten Suchfragen	164
3. Mikrostrukturelle Organisation der zwei in Tabelle 7 aufgelisteten Suchfragen	168
4. Anzahl von FIND- und SHOW-Kommandos in den nicht-kooperativen und kooperativen Vermittlerrecherchen	215
5. Anzahl unterschiedlicher Kommandos in den nicht-kooperativen und kooperativen Vermittlerrecherchen nach den neun Artikeln	215
6. Anzahl gesichteter Nachweise in den nicht-kooperativen und kooperativen Vermittlerrecherchen nach den neun Artikeln	216
7. Anzahl von Kommandos in den Recherchen aus den drei Aufgabenkontexten nach den neun Artikeln	225
8. Anzahl lexikalischer und thematischer Suchbefehle in den nicht-kooperativen und kooperativen Vermittlerrecherchen	229
9. Vokabularzugehörigkeit von isoliert und über Konjunktionale eingeführten lexikalischen Suchausdrücken in den Vermittlerrecherchen	231
10. Art der Weiterverwendung isoliert eingeführter lexikalischer Suchausdrücke in den kooperativen und selbständigen Recherchen der EndnutzerInnen	237
11. Anzahl thematischer Episoden, die in den nicht-kooperativen und kooperativen Vermittlerrecherchen nach verschiedenen Arten von Rückmeldungen nicht mehr weiter elaboriert werden	248
12. Anzahl erfolgreicher und erfolgloser Konjunktionale in den Vermittlerrecherchen nach den neun Artikeln	263
13. Anzahl erfolgreicher und erfolgloser Konjunktionale in den nicht-kooperativen und in den kooperativen Vermittlerrecherchen	263
14. Anzahl erfolgreicher und erfolgloser elaborierter Konjunktionale in den nicht-kooperativen und kooperativen Vermittlerrecherchen nach erfolgreichen und erfolglosen Erst-Konjunktionalen	265
15. Anzahl erfolgreicher und erfolgloser elaborierter Konjunktionale in den Vermittlerrecherchen mit erfolgreichen und erfolglosen Erst-Konjunktionalen	266

16. Art der Rückmeldungen über erfolgreiche und erfolglose Konjunktionale in den Vermittlerrecherchen	272
17. Anzahl unterschiedlicher Elaborationszüge in den nicht-kooperativen und in den kooperativen Vermittlerrecherchen	279
18. Anzahl verschiedener Elaborationszüge nach unterschiedlichen Arten von Rückmeldungen über die Vorgänger-Konjunktionale in den Vermittlerrecherchen	280
19. Anzahl verschiedener Elaborationszüge nach unterschiedlichen Arten von Rückmeldungen über die Vorgänger-Konjunktionale in den nicht-kooperativen und in den kooperativen Vermittlerrecherchen	280
20. Erfolg von Substitutionen in den nicht-kooperativen und kooperativen Vermittlerrecherchen	282
21. Erfolg von Hinzufügungen in den nicht-kooperativen und kooperativen Vermittlerrecherchen	282
22. Erfolg von Löschungen in den nicht-kooperativen und kooperativen Vermittlerrecherchen	283
23. Typkompatibilität der in Substitutionen verwendeten Suchausdrücke in den Vermittlerrecherchen	284
24. Vokabularzugehörigkeit der in Substitutionen verwendeten Suchausdrücke in den nicht-kooperativen und kooperativen Vermittlerrecherchen	285
25. Anzahl erfolgreicher und erfolgloser Konjunktionale in den kooperativen und Endnutzerrecherchen mit erfolgreichen und erfolglosen Erst-Konjunktionalen	293
26. Anzahl erfolgreicher und erfolgloser Konjunktionale nach verschiedenen Arten von Rückmeldungen in den kooperativen und in den Endnutzerrecherchen	296
27. Anzahl unterschiedlicher Elaborationszüge in den kooperativen und Endnutzerrecherchen nach unterschiedlichen Rückmeldungen über die Vorgänger-Konjunktionale	299
28. Erfolg der Substitutionen in den kooperativen und Endnutzerrecherchen	300
29. Strukturelle Komplexität ersetzter lexikalischer Suchausdrücke in den kooperativen und Endnutzerrecherchen	302
30. Typkompatibilität der in Substitutionen verwendeten lexikalischen Suchausdrücke in den kooperativen und Endnutzerrecherchen	302
31. Vokabularzugehörigkeit der in Substitutionen verwendeten lexikalischen Suchausdrücke in den kooperativen und Endnutzerrecherchen	304

32. Mittlere Breite der lexikalischen Episoden aus den nicht-kooperativen und kooperativen Vermittlerrecherchen nach den neun Artikeln	310
33. Anzahl erfolgreicher und erfolgloser lexikalischer Episoden in den nicht-kooperativen und kooperativen Vermittlerrecherchen	311
34. Erfolg lexikalischer Episoden mit verschiedenen Wurzelknoten in den Vermittlerrecherchen	312
35. Lexikalische Episoden mit verschiedenen Wurzelknoten aus den kooperativen und Endnutzerrecherchen	320
36. Erfolg lexikalischer Episoden mit verschiedenen Wurzelknoten aus den kooperativen und Endnutzerrecherchen	320
37. Anzahl expliziter elementarer Suchausdrücke in den nicht-kooperativen und kooperativen Vermittlerrecherchen nach den neun Artikeln	328
38. Anzahl implizit lexikalisch-semantisch elaborierter elementarer Suchausdrücke in den nicht-kooperativen und kooperativen Vermittlerrecherchen nach den neun Artikeln	328
39. Anzahl implizit strukturell elaborierter elementarer Suchausdrücke in den nicht-kooperativen und kooperativen Vermittlerrecherchen	329
40. Anzahl erfolgreicher und erfolgloser elementarer Suchausdrücke in den kooperativen und nicht-kooperativen Vermittlerrecherchen nach den neun Artikeln	332
41. Anzahl erfolgreicher und erfolgloser Suchwörter in den nicht-kooperativen und kooperativen Vermittlerrecherchen nach den neun Artikeln	345
42. Anzahl initialisierter und nicht-initialisierter Suchwörter in den nicht-kooperativen und kooperativen Vermittlerrecherchen	345
43. Erfolgreiche und erfolglose initialisierte und nicht-initialisierte Suchwörter in den Vermittlerrecherchen	346
44. Anzahl erfolgreicher und erfolgloser Problemwörter in den nicht-kooperativen und kooperativen Vermittlerrecherchen nach den neun Artikeln	347
45. Anzahl erfolgreicher und erfolgloser verwendeter und nicht-verwendeter Problemwörter in den Vermittlerrecherchen	348
46. Anzahl erfolgreicher und erfolgloser Suchwörter in den kooperativen und selbständigen Recherchen der EndnutzerInnen	354

47. Anzahl initialisierter und nicht-initialisierter Suchwörter in den kooperativen und Endnutzerrecherchen	355
48. Erfolgreiche und erfolglose initialisierte und nicht-initialisierte Suchwörter in den kooperativen und Endnutzerrecherchen	355
49. Erfolgreiche und erfolglose Problemwörter in den kooperativen und Endnutzerrecherchen	357
50. Anzahl verwendeter und nicht-verwendeter Problemwörter in den kooperativen und selbständigen Recherchen der neun EndnutzerInnen	358
51. Anzahl verwendeter und nicht-verwendeter Problemwörter in den sechs Recherchen der neun EndnutzerInnen	358
52. Erfolgreiche und erfolglose Problemwörter in den Recherchen aus den drei Aufgabenkontexten nach den neun Artikeln	360
53. Kommunalitäten der erfolgreichen und erfolglosen Problemwörter in den nicht-kooperativen Vermittlerrecherchen	371
54. Kommunalitäten der verwendeten und nicht-verwendeten Problemwörter in den nicht-kooperativen Vermittlerrecherchen	371
55. Kommunalitäten der Such- und Problemwörter in den Vermittlerrecherchen nach den neun Artikeln	382
56. Kommunalitäten der erfolgreichen und erfolglosen Suchwörter in den nicht-kooperativen und kooperativen Vermittlerrecherchen	383
57. Kommunalitäten der erfolgreichen und erfolglosen, initialisierten und nicht-initialisierten Suchwörter in den kooperativen und selbständigen Recherchen der EndnutzerInnen	384
58. Anzahl nicht-transformierter und transformierter Suchwörter in den nicht-kooperativen und kooperativen Vermittlerrecherchen nach den neun Artikeln	392
59. Anzahl nicht-transformierter und transformierter Suchwörter in den kooperativen und selbständigen Recherchen der EndnutzerInnen	393
60. Anzahl erfolgreicher und erfolgloser nicht-transformierter Suchwörter in den Recherchen aus den drei Aufgabenkontexten	394
61. Anzahl erfolgreicher und erfolgloser transformierter Suchwörter in den Recherchen aus den drei Aufgabenkontexten	395
62. Vokabularzugehörigkeit initialisierter und nicht-initialisierter elementarer Suchausdrücke in den Recherchen aus den drei Aufgabenkontexten	402

63. Vokabularzugehörigkeit erfolgreicher und erfolgloser elementarer Suchausdrücke in den Recherchen aus den drei Aufgabenkontexten 403
64. Freitext- und kontrollierte Vokabularausdrücke in den nicht-kooperativen und kooperativen Vermittlerrecherchen nach den neun Artikeln 407
65. Erfolgreiche und erfolglose post- und präkoordinierte Suchphrasen mit und ohne identische Phrasen im gelesenen Artikel in den Recherchen aus den drei Aufgabenkontexten 421
66. Erfolgreiche und erfolglose post- und präkoordinierte Suchphrasen in den Recherchen aus den drei Aufgabenkontexten 422
67. Post- und präkoordinierte Suchphrasen mit und ohne identische Artikelphrasen in den Recherchen aus den drei Aufgabenkontexten 423
68. Erfolgreiche und erfolglose post- und präkoordinierte Suchphrasen und singuläre Freitext- und kontrollierte Vokabularausdrücke in den Recherchen aus den drei Aufgabenkontexten 425